

---

Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-15  
Hersteller: Delta 4x4 GmbH  
Typ: SINS 8018

---

Seite 1 von 4

15. Neufassung  
zum  
**TEILEGUTACHTEN**

Nr.: 06-00190-CP-FIL

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für das Teil / den : Sonderräder und Reifen  
Änderungsumfang

vom Typ : SINS 8018

des Herstellers : Delta GmbH  
Dorfstraße 8  
D – 85235 Unterumbach

## 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

### **Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

### **Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:**

Die aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

### **Mitführen von Dokumenten:**

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

### **Berichtigung der Fahrzeugpapiere:**

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere ( Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis bzw. Zulassungsbescheinigung Teil 1 und 2) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-15  
 Hersteller: Delta 4x4 GmbH  
 Typ: SINS 8018

Seite 2 von 4

## I. Verwendungsbereich

siehe Anlage 0 (Übersicht) und fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten

## II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfangs

Hersteller:	Delta 4x4 GmbH (D)
Art:	Einteiliges Leichtmetallrad mit asymmetrischem Tiefbett und beidseitigem Hump.
Typ:	SINS 8018
Radgröße:	8 J x 18 H2
Kennzeichnung: Herstellerzeichen Radgröße Lochkreis Mittenloch Einpreßtiefe Herstellercode Hersteldatum Ausführung	delta 4x4 S1 8 J x 18 H2 (s.U.) (s.U.) (s.U.) D (delta)- - WW (Woche) JJ (Jahr) 5...
Anzugsmoment:	120 Nm ( M 12) bzw. 150 Nm (M 14)
Ventile:	Metallschraubventile oder Gummiventile nach DIN 7780 / 7779
Radprüfung:	TÜV Pfalz, Bestätigung vom 12.02.2007

lfd. Nr.:	Ausf.	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	Lochkreis [mm] / -zahl	Mittenloch [mm]	Einpreßtiefe [mm]	zul. Radlast [kg]	zul. Abrollumfang [mm]
1.	5B	-	ohne	112/5	66,6	45	800	2400
2.	5C	-	ohne	114,3/5	71,6	27	800	2400
3.	5C	-	ohne	114,3/5	67,1	30	800	2400
21.	5C	-	ohne	114,3/5	67,1	35	800	2400
22.	5C	-	ohne	114,3/5	67,1	40	800	2400
4.	5C	-	ohne	114,3/5	71,6	35	800	2400
5.	5N1	-	ohne	115/5	71,6	40	800	2400
6.	5N1	-	ohne	115/5	70,1	40	800	2400
7.	5N1	-	ohne	115/5	67,1	45	800	2400
8.	5G	-	ohne	120/5	72,6	42	925	2400
9.	5G2	-	ohne	120/5	72,6	48	925	2400
26.	5G1X	-	ohne	120/5	74,1	40	925	2400
10.	5X1	-	ohne	127/5	71,6	40	800	2400
11.	4A1	-	ohne	130/5	71,6	43	925	2400
12.	5V1	-	ohne	139,7/5	95,0	40	800	2400
13.	5F1	-	ohne	150/5	110,1	35	975	2400
14.	-	-	ohne	114,3/6	66,1	30	900	2400
15.	-	-	ohne	115/6	70,3	50	800	2400
16.	5E1Z	-	ohne	108/5	75,1	40	800	2400
17.	-	-	ohne	160/5	65,1	50	880	2200
18.	-	-	ohne	139,7/6	93,1	5	925	2400
lfd.	Ausf.	Kennzeichnung	Kennzeichnung	Loch-	Mitten	Ein-	zul.	zul.

Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-15  
Hersteller: Delta 4x4 GmbH  
Typ: SINS 8018

Seite 3 von 4

Nr.:		Rad	Zentrierring	kreis [mm] / -zahl	loch [mm]	preß tiefe [mm]	Rad last [kg]	Abroll- umfang [mm]
19.	5C	-	ohne	114,3/5	71,6	40	800	2400
20.	5E1Z	-	ohne	108/5	72,6	45	800	2400
23.	-	-	ohne	139,7/6	110	0	925	2400
24.	-	-	ohne	139,7/6	110	20	925	2400
25.	-	-	ohne	139,7/6	106,2	30	875	2400
27.	-	-	ohne	139,7/6	67,1	30	875	2400

### Ersatzrad

Wird im Falle eines Reifenschadens ein Serienrad als Ersatzrad eingesetzt, sind die hierzu gehörenden Radbefestigungsteile zu verwenden. Außerdem dürfen damit nur kurze Strecken mit mäßiger Geschwindigkeit zurückgelegt werden.

### Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden.

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit

keine

### IV. Hinweise und Auflagen

siehe fahrzeugspezifische Anlagen zum Gutachten

### V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die Anforderungen der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (Stand 25.11.1998) in Verbindung mit VdTÜV Merkblatt 751 „Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N- Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit“ (Stand Mai 2000) werden erfüllt.

### VI. Anlagen

Anlage 0: Verwendungsbereich  
Fahrzeugspezifische Anlagen



---

Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-15  
Hersteller: Delta 4x4 GmbH  
Typ: SINS 8018

---

Seite 4 von 4

## VII. Schlußbescheinigung

Es wird bescheinigt, daß die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller Delta GmbH hat den Nachweis erbracht (Registrier - Nr. 41002862 / Dekra ITS) daß er ein Qualitätsmanagement-System gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 4 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlage.

Filderstadt, den 06. 11. 2007

TA-CP/FIL-Sz  
DEL

Sachverständiger  
Prüflabor  
DIN EN ISO/IEC 17025

  
Dipl. Ing. Schwarz





Anlage 0 Zu Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-15  
Hersteller: Delta 4x4 GmbH  
Typ: SINS 8018

Seite 1 von 1

## 1. Auflistung des Verwendungsbereichs: (Stand 11/07)

Anlage BMW 01	vom 06.11.2007
Anlage CHRYSLER 01	vom 04.05.2007
Anlage CHRYSLER 02	vom 06.07.2007
Anlage DC 01	vom 20.11.2006
Anlage DC 02	vom 05.11.2007
Anlage FORD 01	vom 24.11.2006
Anlage FORD 02	vom 24.11.2006
Anlage FORD 03	vom 24.11.2006
Anlage FORD 04	vom 24.11.2006
Anlage FORD 05	vom 13.09.2007
Anlage FORD 06	vom 02.09.2007
Anlage FORD 07	vom 13.09.2007
Anlage GMC 01	vom 02.11.2006
Anlage GMC 02	vom 05.02.2007
Anlage HYUNDAI 01	vom 03.04.2007
Anlage HYUNDAI 02	vom 03.04.2007
Anlage JAGUAR 01	vom 24.11.2006
Anlage JAGUAR 02	vom 24.11.2006
Anlage KIA 01	vom 20.11.2006
Anlage KIA 02	vom 03.04.2007
Anlage MITSUBISHI 01	vom 13.09.2007
Anlage MITSUBISHI 02	vom 13.09.2007
Anlage MITSUBISHI 03	vom 06.11.2007
Anlage NISSAN 01	vom 13.08.2007
Anlage NISSAN 02	vom 04.10.2007
Anlage ROVER 01	vom 20.11.2006
Anlage ROVER 02	vom 20.11.2006
Anlage ROVER 03	vom 20.11.2006
Anlage ROVER 04	vom 20.11.2006
Anlage ROVER 05	vom 04.05.2007
Anlage SUBARU 01	vom 03.03.2007
Anlage TOYOTA 01	vom 03.04.2007
Anlage VOLVO 01	vom 03.03.2007

Filderstadt, den 06. 11. 2007

TA-CP/FIL-Sz  
DEL

Sachverständiger  
Prüflabor  
DIN EN ISO/IEC 17025

  
Dipl. Ing. Schwarz





Anlage BMW 01	zum Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-**	(Stand 11/07)
Hersteller:	Delta 4x4 GmbH	
Typ:	SINS 8018	Seite 1 von 2

### 1. Verwendungsbereich:

Fahrzeughersteller:	Typ:	Bezeichnung:	KW-Bereich:	ETG - Nr.:
BMW AG, München	X 70	X5	155 - 173	e1*2001/116*0420*- -

### 2. Reifen:

Folgende Reifengrößen sind an dem aufgeführten Fahrzeugtyp jeweils an der Vorder- und Hinterachse unter Berücksichtigung der in Punkt 3. genannten Auflagen und Hinweise möglich:

	Auflagen und Hinweise (siehe Punkt IV)
255/55 R 18 – 109 *) <b>M+S</b>	1), 2), 3), 4), 5)

### 3. Auflagen und Hinweise:

Nachstehende Angaben gelten für Fahrzeuge mit serienmäßigen Karosserie-, Fahrwerks-, Brems- und Lenkungsteilen:

- 1) Es sind vorn und hinten nur Reifen und Räder eines Herstellers und Typs zulässig.  
 \*) ... Der erforderliche Geschwindigkeitsindex ist den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.  
 Die Eignung der verwendeten Reifen, insbesondere der erforderliche Reifenfülldruck in Verbindung mit dem vorhandenen Lastindex bei der jeweiligen Höchstgeschwindigkeit, den maximalen Achslasten und Sturzwerten und bei Verwendung unterschiedlichen Reifengrößen vorn und hinten auch die Verwendbarkeit in Verbindung mit elektronischen Regelsystemen (ABS, ASR etc.), ist durch den Reifenhersteller nachzuweisen.  
  
 Weicht der Reifenfülldruck vom serienmäßigen Druck ab, ist der Fahrzeugführer auf geeignete Art darauf hinzuweisen (Luftdruckaufkleber, Ergänzen der Bedienungsanleitung).
- 2) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- 3) An den Radhäusern ist durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist.
- 4) Diese Rad – Reifenkombination ist nicht zulässig bei Fahrzeugen, die ausschließlich mindestens 19“ Serienräder eingetragen haben.



Anlage BMW 01	zum Teilegutachten Nr.: 06-00190-CP-FIL-**	(Stand 11/07)
Hersteller:	Delta 4x4 GmbH	
Typ:	SINS 8018	Seite 2 von 2

Fortsetzung zu

**3. Auflagen und Hinweise:**

5) Folgende Sonderräder sind jeweils an Vorder und Hinterachse zulässig:

lfd. Nr.:	Ausf.	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	Loch-kreis [mm] / -zahl	Mitten loch [mm]	Ein-preß tiefe [mm]	zul. Rad last [kg]	zul. Abroll-umfang [mm]
26.	5G1X	-	ohne	120/5	74,1	40	925	2400
Radbefestigung:			Radschrauben M 14 x 1,25, Kegelwinkel 60 Grad					
Anzugsmoment:			140 Nm					

**4. Abnahme des Anbaus:**

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüferingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**Die Anlage BMW 01 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten 06-00190-CP-FIL-\*\***

Filderstadt, den 06. 11. 2007

TA-CP/FIL-Sz  
 DEL

Sachverständiger  
 Prüflabor  
 DIN EN ISO/IEC 17025

  
 Dipl. Ing. Schwarz

